



Conseil de sécurité

Menaces contre la paix et la sécurité internationales

New York, le 25 juillet 2024

Déclaration de la Suisse

Lue par Adrian Hauri, Représentant permanent adjoint de la Suisse

Monsieur le Président,

Je remercie le Haut-Représentant adjoint pour les affaires de désarmement, Monsieur Ebo, pour son intervention. J'ai également pris note des remarques de Madame Kneissl.

La semaine dernière, nous avons discuté de l'importance du respect de la Charte des Nations unies afin de préserver notre ordre multilatéral. C'est précisément cette Charte qui constitue le fondement de l'ordre juridique international. Elle consacre l'interdiction du recours à la force, le droit à la légitime défense, et notamment la souveraineté et l'intégrité territoriale de tout État.

Nous rappelons que la situation actuelle qui donne lieu à cette séance est une conséquence directe de l'agression militaire de la Russie contre l'Ukraine, en violation évidente de la Charte des Nations unies et du droit international. Nous condamnons cette agression militaire et refusons toute tentative visant à se soustraire à cette responsabilité.

Au cours de ces deux dernières semaines, l'Ukraine a de nouveau été victime d'attaques russes. Celles-ci ont touché, entre autres, un hôpital pour enfants à Kiev. Nous rappelons, que le personnel et les infrastructures médicales et humanitaires doivent être respectés et protégés. Hier, d'autres attaques à Kharkiv ont endommagé, entre autres, le bureau de la « Fondation suisse de déminage », l'un de nos partenaires importants dans la mise en œuvre du déminage humanitaire. Cela nous rappelle les conditions dangereuses dans lesquelles les travailleuses et travailleurs humanitaires opèrent, y compris dans le déminage humanitaire - une condition préalable essentielle à la reconstruction de l'Ukraine.

La Suisse condamne ces récentes attaques et réitère l'appel aux parties à respecter strictement le droit international, en particulier le droit international humanitaire et les droits de l'homme. La population civile et les infrastructures civiles ne doivent pas être prises pour cibles.

Nous sommes profondément consternés par le fait que l'agression militaire russe semble continuer à être alimentée par des transferts d'armes et de munitions vers la Russie par des tiers, notamment l'Iran et la République populaire démocratique de Corée. Nous avons souligné à maintes reprises que les États doivent respecter et se conformer aux obligations qui leur incombent en vertu des instruments internationaux de maîtrise des armements. Cela inclut les résolutions pertinentes de ce Conseil.

Monsieur le Président,

Afin de parvenir à une solution pacifique, nous renouvelons notre appel à la Russie à cesser toutes les hostilités et à retirer ses troupes du territoire ukrainien.

Le sommet sur la paix en Ukraine en juin marque l'engagement continu de la Suisse pour la paix et le dialogue. La Suisse reste déterminée à faire tout ce qui est en son pouvoir pour contribuer à une paix

juste et durable en Ukraine, basée sur la Charte des Nations unies et les principes fondamentaux du droit international.

Je vous remercie.

Unofficial translation

Mister President,

I thank the Deputy to the High Representative for Disarmament Affairs, Mr Ebo, for his speech. I have also taken note of Ms. Kneissl's remarks.

Last week, we discussed the importance of respecting the UN Charter in order to preserve our multilateral order. It is precisely this Charter that forms the basis of the international legal order. It enshrines the prohibition on the use of force, the right to self-defense, and in particular the sovereignty and territorial integrity of all States.

We recall that the current situation giving rise to this meeting is a direct consequence of Russia's military aggression against Ukraine, in clear violation of the UN Charter and international law. We condemn this military aggression and reject any attempt to evade responsibility for it.

Over the past two weeks, Ukraine has once again been the victim of Russian attacks. These included, among others, a children's hospital in Kiev. We reiterate that medical and humanitarian personnel and infrastructure must be respected and protected. Yesterday, other attacks in Kharkiv damaged, among others, the office of the "Fondation suisse de déminage", one of our important partners in the implementation of humanitarian demining. This reminds us of the dangerous conditions in which humanitarian workers operate, including in the field of humanitarian demining - an essential prerequisite for the reconstruction of Ukraine.

Switzerland condemns these recent attacks and reiterates its call on all parties to strictly respect international law, in particular international humanitarian law and human rights. The civilian population and civilian infrastructures must not be targeted.

We are deeply dismayed by the fact that Russia's military aggression appears to continue to be fueled by transfers of arms and munitions to Russia from third parties, notably Iran and the Democratic People's Republic of Korea. We have repeatedly stressed that States must respect and comply with their obligations under international arms control instruments. This includes the relevant resolutions of this Council.

Mister President,

In order to achieve a peaceful solution, we renew our appeal to Russia to cease all hostilities and withdraw its troops from Ukrainian territory.

The Summit on Peace in Ukraine in June marks Switzerland's ongoing commitment to peace and dialogue. Switzerland remains determined to do everything in its power to contribute to a just and lasting peace in Ukraine, based on the UN Charter and the fundamental principles of international law.

I thank you